



# Router CM-R 19

7 620 320 032  
7 620 320 034 (NAFTA)



**BOSCH**

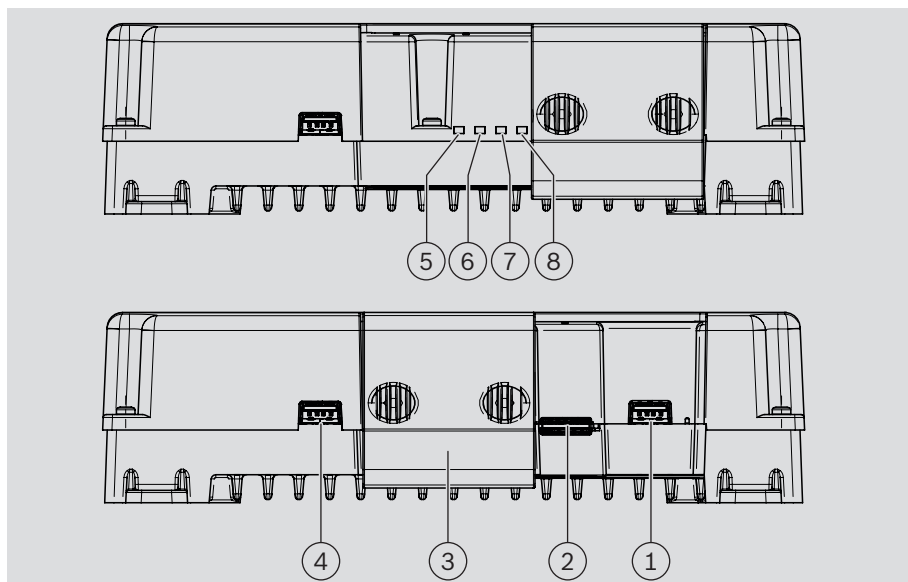
**mk** Упатства за работа

## Содржина

<b>2</b>	<b>Преглед на уредот</b>	<b>7</b>	<b>Пристапување до корисничкиот интерфејс на уредот</b>
2	Контроли	8	Пристапување преку UPnP
3	LED-индикатори	<b>8</b>	<b>Текстуални пораки</b>
<b>4</b>	<b>Важни упатства</b>	8	Испраќање текстуални пораки
4	Наменета употреба	8	Читање примени текстуални пораки
4	СЕ-одобрување	<b>8</b>	<b>Статус на уредот</b>
4	NAFTA-варијанта	<b>8</b>	<b>Поставки</b>
4	Декларација за сообразност на добавувачот	8	Јазик
4	За Соединетите Американски Држави (FCC)	9	Поставки за WLAN
4	За Мексико (NAFTA)	9	Поставки за мобилна мрежа
5	За Канада (NAFTA)	<b>9</b>	<b>Избор на SIM-картичка</b>
5	За Обединетото Кралство	<b>9</b>	<b>Поставки за модем</b>
5	Упатства за инсталација	10	Системски поставки
5	Модул за LTE-модем	<b>10</b>	<b>Приспособување</b>
<b>6</b>	<b>Барања за системот</b>	<b>10</b>	<b>Системски поставки</b>
<b>6</b>	<b>Стартување веднаш</b>	<b>10</b>	<b>Конфигурација на резервна копија/враќање</b>
6	1. Вметнување SIM-картичка и стартување на уредот	11	Филтрирање домен
6	2. Воспоставување врска со уредот преку WLAN	11	Ажурирање софтвер на уред
7	3. Пристапување до корисничкиот интерфејс на уредот и поставување мобилен интернет-пристап	11	Информации за уредот
<b>7</b>	<b>Рутер за интернет</b>	11	Одјавување
<b>7</b>	<b>Сервер за аудиовизуелни содржини</b>	<b>12</b>	<b>Технички податоци</b>
7	Овозможување аудиовизуелни содржини од USB-уреди	12	7 620 320 032
		12	7 620 320 034

## Преглед на уредот

### Контроли



LED-индикатори

Функција	LED-индикатор	LED-индикатор за статус	Статус на уредот
Напојување	LED-индикатор (8)	Зелена	Пулсирачка и црвена LED постојано исклучена доколку волтажата е во нормален опсег
		Трепкачка црвена	Зелена LED постојано исклучена и црвена LED пулсира доколку волтажата е премногу висока или премногу ниска
		Непрекината црвена	Грешка со напојувањето
WLAN	LED-индикатор (7)	Исклучено	LED се исклучени кога се рестартира модулот
		Непрекината црвена	WLAN-от е подесен на исклучено и WLAN грешка е подесено на вклучено доколку вклучувањето на WLAN точките на пристап е неуспешно
		Брзо трепкачка жолта	WLAN-от е подесен на брзо трепкање (182 ms интервал) кога ќе се вклучи WLAN-от
		Брзо трепкачка жолта	WLAN-от е подесен на брзо трепкање (66 ms интервал) кога WLAN-от пренесува податоци
		Споро трепкачка жолта	WLAN-от е подесен на споро трепкање (1 s интервал) доколку вклучувањето на точките за пристап е успешно и тие се во мирување
Мобилно радио	LED-индикатор (6)	Исклучено	LED се исклучени кога се рестартира модулот или кога модемот е исклучен од електрично напојување
		Непрекината црвена	LTE грешка
		Брзо трепкачка сина	LTE е подесен на брзо трепкање (182 ms интервал) кога модемот е приклучи на електрично напојување
		Брзо трепкачка сина	LTE е подесен на брзо трепкање (66 ms интервал) кога модемот е приклучен и се пренесуваат податоци
		Споро трепкачка сина	LTE е подесена на споро трепкање (1 s интервал) доколку модемот е приклучен на интернет и е во мирување
LAN	LED-индикатор (5)	Споро трепкачка портокалова	LED е подесена на споро трепкање (1,5 s интервал) доколку е детектиран AETH1 линк, во спротивно се исклучува
		Непрекината црвена	LAN грешка

- 1   Порта USB-A 3.0
- 2   Читач на SIM-картичка (2x)
- 3   Лизгачки капак
- 4   Порта USB-A 3.0
- 5   LAN LED
- 6   LED-индикатор за мобилно радио
- 7   WLAN LED
- 8   LED-индикатор за напојување

## Важни упатства

Пред да започнете со користење на уредот, внимателно прочитајте ги овие упатства и запознајте се со уредот. Чувајте ги овие упатства во возилото за идно користење.

Сите промени или модификации што не се изречно одобрени од страната одговорна за усогласеност, можат да го понишат овластувањето на корисникот да ракува со опремата.

Router CM-R 19 претставува мобилна пристапна точка за WLAN за автобуси во кои патниците можат да се поврзуваат со своите уреди на интернет и да пристапуваат до аудио/видеосодржини од други уреди во системот за информации и забава (CIs) на автобусот. Robert Bosch GmbH со ова изјавува дека радиоопремата од тип Router CM-R 19 е во согласност со Директивата 2014/53/EU. Целосниот текст на Декларацијата за сообразност на ЕУ е достапен на интернет-адресата наведена подолу.

Безбедносните упатства што се применуваат за уредот, можат да се најдат во упатствата за користење на уредот.

Можете да ги преземете упатствата за користење и Декларацијата за сообразност за уредот од интернет-адресата на [www.bosch-professional-systems.com](http://www.bosch-professional-systems.com)

### Наменета употреба

Уредот е дизајниран за работа во комерцијално возило со електричен систем од 12 V или 24 V.

### СЕ-одобрување

Рутерот CM-X 19 е тестиран според регулаторните барања на Европската Унија (ЕУ), во согласност со Директивата 2014/53/EU и ги исполнува сите барања за етикетата СЕ.

### NAFTA-варијанта

#### Декларација за сообразност на добавувачот

47 CFR § 2.1077 compliance information  
Unique identifier: Router CM-R 19  
Responsible party – U.S. contact information  
Robert Bosch LLC  
15000 Haggerty Road  
Plymouth, MI 48170  
Telephone +1 734 979-3000  
Email [Russell.Strawsine@us.bosch.com](mailto:Russell.Strawsine@us.bosch.com)  
[www.bosch.us](http://www.bosch.us)

## За Соединетите Американски Држави (FCC)

**Model name: Router CM-R 19**

**Contains FCC ID: XMR201906EM06A + TK4WLE900VX**

This device complies with part 15 of the FCC rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device must not cause harmful interference.
  - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Any changes or modifications made to this equipment that are not expressly approved by Robert Bosch GmbH may void the FCC authorisation to operate this equipment.
- FCC caution:

- (1) Exposure to radio frequency radiation.  
This equipment must be installed and operated in accordance with the provided instructions, and the antenna(s) used for this transmitter must be installed such that a separation distance of at least 20 cm is maintained from all persons. Moreover, the equipment must not be collocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.
  - (2) Any changes or modifications not expressly approved by the responsible party could void the user's authority to operate the equipment.
  - (3) This transmitter must not be collocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.
  - (4) Any changes or modifications to this unit that are not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- RF exposure warning: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

## За Мексико (NAFTA)

**IFT: ROBOR022-24635**

**Marca: BOSCH**

**Modelo: Router CM-R 19**

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) este equipo no puede causar interferencias perjudiciales y
- (2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

**За Канада (NAFTA)****Model name: Router CM-R 19****Contains IC: 10224A-201906EM06A +  
7849A-WLE900VX**

This device contains licence-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device must not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**RF exposure information:**

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

**Déclaration d'exposition aux radiofréquences :**

Cet équipement est conforme aux limites canadiennes d'exposition aux rayonnements établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance d'au moins 20 cm entre la source de rayonnement et votre corps.

**За Обединетото Кралство**

Robert Bosch GmbH hereby declares that the radio equipment type Router CM-R 19 is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:

[www.bosch-professional-systems.com](http://www.bosch-professional-systems.com)

**Безбедност на пат**

- ▶ Безбедноста на пат е најврвен приоритет. Користете го уредот само кога возилото не се движи. Ако е потребно да го користите уредот додека возите, најдете безбедно место за паркирање и паркирајте го возилото.
- ▶ Звучните предупредувачки сигнали од полицијата, противпожарните и спасувачките служби мора да се слушаат јасно во возилото во секое време. Според тоа, осигурете се дека репродукцијата на аудиовизуелните содржини се со соодветна гласност.
- ▶ Кога го возите возилото, погрижете се да не ви сметаат уредот, поврзаните антени или кабли и дека вашиот приказ не е попречен.

**Радиопречки**

Не користете го уредот во област каде што се користи медицинска опрема, опрема за спасување животи или друга опрема чувствителна на пречки од радиосигнали.

**Напомена:**

Аntenите на мобилното радио не смее да се користат во близина на други антени. Antените на мобилното радио мора да се на барем 2 cm подалеку од метални објекти и 20 cm подалеку од лица и миленици. Точната позиција на антената во возилото има значително влијание на квалитетот на врската.

**Напомена:**

Воспоставувањето интернет-врска бара мобилна тарифа со опција за мобилен интернет. Брзината на трансмисија зависи од инфраструктурата на соодветниот мрежен оператор, тековната јачина на сигнал и бројот на корисници во мрежата. Уредот нема заклучување на SIM-картичка и според тоа може да се користи со сите SIM-картички со мобилен интернет.

**Упатства за инсталација****Модул за LTE-модем**

1. За да се намали ризикот од незгоди, целосното внимание мора да биде насочено на возењето. Користење мобилен телефон додека возите (дури и со слушалки) предизвикува distrakција и може да предизвика незгоди. Следете ги законите и регулативите со кои се ограничува користењето безжични уреди додека возите.
2. За да спречите пречки со комуникациските системи, забрането е да се користи уредот во летала.
3. Бидејќи безжичните уреди може да предизвикаат пречки за чувствителната медицинска опрема, внимавајте на ограничувањата за користење безжични уреди кога сте во болници, клиники или други здравствени установи.
4. Терминалите за мобилно радио или мобилните телефони што функционираат преку радиосигнали и мобилни радиомрежи можеби нема да можат да се поврзат во одредени услови, како во случај на неплатена мобилна сметка или неважечка (U) SIM-картичка. Ако е потребна итна помош во такви случаи, користете ја функцијата за повици во итни случаи каде што е поддржана од уредот. За да правите и примате повици, терминалот за мобилно радио или мобилниот телефон треба да е вклучен во

област со услуги со соодветна јачина на сигнал за мобилно радио. Во итен случај, уредот со функција за итен повик не може да се користи како единствен начин на контакт бидејќи активната мрежна врска не може да се загарантира во сите околности.

5. Уредот содржи приемник. Кога е вклучен, тој прима и предава радиофреквентни сигнали. Радиофреквентните пречки може да се случат ако се користи во близина на телевизори, радија, компјутери или друга електрична опрема.
6. На локации со експлозивни или потенцијално експлозивни атмосфери, внимавajte на сите објавени знаци и исклучете ги безжичните уреди, како мобилните телефони или другите терминали за мобилно радио. Областите со експлозивни или потенцијално експлозивни атмосфери вклучуваат области за полнење гориво, под палуба на пловни објекти, објекти за преточување гориво или хемикалии или за нивно складирање и области каде што воздухот содржи хемикалии или честички, како зрна, прашина или метала прашина.



#### Ризик за краток спој или пожар

Преоптоварувањето на кабелот за струја на уредот може да резултира со краток спој или пожар. За да се спречи преоптоварување, осигурувач со максимално 3 А мора да се инсталира долж кабелот за струја на двата терминали 15 и 30.

Строго препорачуваме уредот да се инсталира со помош на соодветна специјалистичка работилница.



#### Напомена:

Според ElektroStoffV §1 параграф 2 точка 3, Router CM-R 19 не подлежи на ElektroStoffV (германски закон за ограничување на употребата на опасни супстанции во електрична и електронска опрема).

- Уредот мора да се користи само во одобрени возила или за патнички транспорт.
- Уредот мора да биде инсталиран во возилото.
- Уредот мора да биде инсталиран надвор од областа наменета за патници (cabin), на пример, во делот кај шоферот (cockpit) или услужната област.
- Уредот мора да биде инсталирам барем 20 cm подалеку од луѓе и миленици.
- Уредот мора да се монтира на цврста, рамна површина.
- Локацијата за монтирање на уредот не смее да биде изложена на топлина, течности или вибрации.
- Локацијата за инсталација на уредот мора да го нуди потребен слободен простор за приклучоците.

- По инсталирањето на уредот, каблите мора да се осигурат за да се исклучи влијанието од надворешните сили.
- Имајте предвид дека максималната должина на каблите со дијаметар од 0,75 mm<sup>2</sup> е 10 m.
- Уредот мора да се користи само со наведените антени LTE/GPS.
- Уредот мора да се користи само во рамките на наведената температура и опсег на релативна влажност.

За повеќе информации за склопувањето и поврзување на уредот, погледнете го поглавјето

"Цртежи за инсталацијата" на крајот од прирачникот.

## Барања за системот

За да пристапите до уредот, ви треба компјутер со следните спецификации:

- Интернет-прелистувач (Internet Explorer 6.0 или понова верзија, Firefox, Opera или Safari)
- WLAN 802.11 a/b/g/n/ac.

## Стартување веднаш

### 1. Вметнување SIM-картичка и стартување на уредот

- Вметнете ја SIM-картичката во отворот за SIM-картичка (2) со контактите насочени надолу и засекот да покажува кон уредот.
- Запалете го возилото.

Рутерот ќе стартува. LED-индикатор 8 за напојување засветува.



#### Напомена:

Со користење втора SIM-картичка од соодветен мрежен оператор, можете да ги намалите или избегнете трошоците за роаминг што може да се случат на меѓународни рути. Префрлањето од првата на втората SIM-картичка и обратно се одвива автоматски.

### 2. Воспоставување врска со уредот преку WLAN



#### Напомена:

За да воспоставите WLAN-врска, потребно ви е SSID (име на мрежа) и WLAN-клуч на уредот. SSID и WLAN-клучот се однапред поставени фабрички. Податоците за овие ќе ги најдете на етикетата на уредот.

- Користејќи апликација за WLAN-поврзување на вашиот компјутер, идентификувајте ја мрежата на уредот преку неговиот SSID.
- Поврзете го компјутерот на мрежата со WLAN-клучот.

### 3. Пристапување до корисничкиот интерфејс на уредот и поставување мобилен интернет-пристап

- ▶ Отворете го интернет-прелистувачот на вашиот компјутер и внесете ја адресава: <http://bosch.router.admin>

Веб-серверот на уредот ќе побара да внесете PIN за вашата SIM-картичка.

- ▶ Внесете PIN за вашата SIM-картичка и кликнете **Save** (Зачувај).

Профилот APN (APN = име на пристапна точка) за вашата мобилна мрежа за пристап до мобилен интернет се бира автоматски.



#### Напомени:

- ▶ Профилот APN ги содржи сите информации потребни за воспоставување мобилна интернет-врска преку вашиот оператор.
- ▶ Можете да изберете профил APN од паѓачкото мени.
- ▶ Ако уредот не знае кој е операторот или посакуваниот профил APN, можете да ја промените поставкава подоцна под ставката на мени *Settings/Internet* (Поставки/Интернет) (видете го поглавјето "Поставки", делот "Поставки за мобилна интернет-врска", опција *Access point name (APN)* (Име на пристапна точка) (APN)). Ако е потребно, прашајте го операторот за точниот профил на APN.

- ▶ Кликнете на **Apply** (Примени).

Почетниот екран на веб-серверот на уредот е прикажан.



#### Напомена:

Можете да го промените профилот APN подоцна под ставката на мени *Settings/Internet* (Поставки/Интернет) (видете го поглавјето "Поставки", делот "Поставки за мобилна интернет-врска", опција *Access point name (APN)* (Име на пристапна точка) (APN)).

Уредот сега има мобилен интернет-пристап.

LED-индикатор 6/7 за мобилно радио засветува.



#### Напомени:

- ▶ Сите поставки за конфигурација на уредот се опишани во поглавјето "Поставки".
- ▶ Стандардно, роамингот е оневозможен. Можете да го активирате роамингот под ставката на мени *Settings/Internet* (Поставки/Интернет) (видете го поглавјето "Поставки", делот "Поставки за мобилна интернет-врска", опција *Roaming* (Роаминг)).

## Рутер за интернет

За да го користите Router CM-R 19 како рутер за интернет, едноставно поврзете го уредот што го користите со Router CM-R 19 преку WLAN (видете го поглавјето "Стартување веднаш", делот "2. Воспоставување врска со уредот преку WLAN").

## Сервер за аудиовизуелни содржини

Уредот може да се користи како сервер за аудиовизуелни содржини во WLAN-мрежата за да може аудиовизуелните содржини да бидат достапни на уредите што се користат преку WLAN.

### Овозможување аудиовизуелни содржини од USB-уреди

- ▶ Поврзете USB-уред што ги содржи посакуваните аудиовизуелни датотеки на една од двете предни порти за USB (1) или (4).



#### Напомена:

За содржини заштитени со управување со дигитални права (DRM), користете USB-приклучок (1).

### Пристапување до корисничкиот интерфејс на уредот

- ▶ Ако е потребно, воспоставете WLAN-врска помеѓу уредот што го користите и Router CM-R 19 (видете го поглавјето "Стартување веднаш", дел "2. Воспоставување врска со уредот преку WLAN").
  - ▶ Отворете го интернет-прелистувачот на вашиот уред и внесете ја адресава: <http://bosch.router>
- Се прикажува страницата за преглед.



#### Напомени:

- ▶ Ако пристапот до целосниот кориснички интерфејс на уредот е заштитен со лозинка, ќе се побара да ја внесете лозинката (видете го поглавјето "Поставки", дел "Системски поставки", опција *Password protection* (Заштита со лозинка)).
- ▶ Можете да го изберете посакуваниот јазик на корисничкиот интерфејс во горниот десен агол на лентата за главното мени.

- ▶ Кликнете на ставката на мени *Media server* (Сервер за аудиовизуелни содржини).

Достапните папки за аудиовизуелни содржини на медиумот за податоци се прикажани.

- ▶ Кликнете на папката за да ја отворите.

Се прикажуваат достапните аудиовизуелни датотеки.

**Напомена:**

Можете да го промените подредувањето на аудиовизуелните датотеки во списокот со кликување на релевантниот наслов на колона, на пример, наслов или датум.

- ▶ Кликнете на името на датотека за да го пуштите или да го прикажете.

**Напомена:**

Интернет-прелистувачот на вашиот уред што го користите може да има потреба од соодветни екстензии за да се прикажуваат одредени формати на датотеки.

- ▶ Контролирајте ја репродукцијата со копчињата:  
[prev] претходна трака  
[next] следна трака  
[back] назад кон списокот  
[aust] активирање/деактивирање на автоматското пуштање на следната трака (не е за датотеки за слики)  
[aupl] активирање/деактивирање на автоматското пуштање на трака кога е избрана (не е за датотеки за слики)

**Пристапување преку UPnP**

- ▶ Ако е потребно, воспоставете WLAN-врска помеѓу уредот што го користите и Router CM-R 19 (видете го поглавјето "Стартување веднаш", дел "2. Воспоставување врска со уредот преку WLAN").
- ▶ Започнете соодветна апликација со овозможено UPnP на вашиот уред што го користите.
- ▶ Пристапувајте до аудиовизуелните датотеки преку мрежното име на уредот.

**Текстуални пораки**

Можете да примате и испраќате SMS-пораки со тековно избраната SIM-картичка.

**Испраќање текстуални пораки**

- ▶ Изберете ја ставката на мени *Messages* (Пораки).
- ▶ Во делот *Send message* (Испрати порака), внесете го телефонскиот број на примачот и пораката што сакате да ја испратите.

**Напомена:**

Кога го внесувате телефонскиот број, користете само цифри (пр., "00" наместо "+", кога наведувате меѓународен телефонски број).

- ▶ Кликнете на *Send* (Испрати).

**Читање примени текстуални пораки**

- ▶ Изберете ја ставката на мени *Messages* (Пораки). Примените текстуални пораки се прикажани во делот *Received messages* (Примени пораки).

**Статус на уредот**

За да го прегледате статусот на уредот:

- ▶ Изберете ја ставката на мени за *Status* (Статус) и една од следниве ставки на подмени:
  - ▶ *Modem status* (Статус на модем)
  - ▶ *WLAN status* (Статус WLAN)
  - ▶ *Device status* (Статус на уредот)

Релевантните информации се прикажани.

**Поставки**

Во мениот *Settings* (Поставки), можете да го конфигурирате уредот, како и WLAN и мобилната интернет-врска.

- ▶ Ако е потребно, воспоставете WLAN-врска помеѓу уредот што го користите и Router CM-R 19 (видете го поглавјето "Стартување веднаш", дел "2. Воспоставување врска со уредот преку WLAN").
- ▶ Отворете го интернет-прелистувачот на вашиот уред и внесете ја адресата:  
<http://bosch.router.admin>

Мениот *Settings* (Поставки) е заштитено со лозинка.

Стандардната лозинка е наведена на налепницата на производот на Router CM-R 19 (администраторска лозинка за кориснички интерфејс).

- ▶ Внесете ја лозинката и кликнете на **Login** (Најави се).

**Напомени:**

- ▶ Од безбедносни причини, ќе бидете одјавени автоматски по одреден период на неактивност. Потоа ќе се побара да ја внесете лозинката повторно.
- ▶ Од безбедносни причини, треба да ја замените стандардната лозинка со вашата поединечна лозинка. Можете да ја промените лозинката под ставката на мени за поставки/систем.
- ▶ Под ставката за мени за *Settings/System* (Поставки/систем), можете да ја примените заштитата со лозинка на сите страници на веб-серверот на уредот и така да го заштитите целосниот
- ▶ кориснички интерфејс на уредот од неовластен пристап.

**Јазик**

Можете да го изберете посакуваниот јазик на корисничкиот интерфејс во горниот десен агол на лентата за главното мени.



## Поставки за WLAN

- Изберете ја ставката на мени *Settings/WLAN* (Поставки/WLAN).

Во менито за поставки WLAN, ќе ги најдете следните поставки:

- **Region** (Регион)  
Овде можете да го изберете регионот во којшто ќе го користите уредот.

За поставките за интерфејсот за администратори или патници:

- Изберете прво <admin site> (сајт за администратори) или <passenger site> (сајт за патници).

Ќе ги видите следните поставки за <admin site> (сајт за администратори) и <passenger site> (сајт за патници) соодветно:

- **Network name (SSID)** (Име на мрежа (SSID))  
SSID (идентификатор на комплет услуги) е името на мрежа на уред во WLAN-мрежата и фабрички е поставено на "Router CM-R 19".  
Можете да внесете ваше име на мрежа, кое може да биде до 32 знаци во должина.
- **Hide SSID** (Сокриј SSID)  
Ако се активира опцијава, WLAN-мрежата на уредот е невидлива на други WLAN-уреди.
- **Encryption** (Шифрирање)  
Овде можете да изберете начин на шифрирање за пренос на податоци преку WLAN помеѓу Router CM-R 19 и уреди (*WPA, WPA2, WPA, and WPA2 mixed*) (*WPA, WPA2, WPA и WPA2 мешано*) или исклучете го шифрирањето (*Open*) (Отворено).  
Префрлањето шифрирани податоци спречува неовластен пристап до разменетите податоци.
- **Network key/re-enter key**  
(Клуч за мрежа/внеси клуч повторно)  
Префрлањето податоци преку WLAN (видете ја претходната точка) се шифрира со ключов. Клучот мора да се внесе на крајниот уред кога се воспоставува WLAN-врска. Фабрички поставениот клуч се наведува на долната страна на уредот.  
Можете да наведете ваш клуч, кој може да има до 63 знаци.

## Поставки за мобилна мрежа

- Изберете ја ставката на мени *Settings/Mobile network* (Поставки/Мобилна мрежа).

Во менито *Mobile network* (Мобилна мрежа), ќе ги најдете следниве поставки:

## Избор на SIM-картичка

- **SIM card in use** (SIM-картичка што се користи)  
Приказ на тековно користената SIM-картичка.
- **Selected SIM** (Избрана SIM-картичка)  
Изберете ја SIM-картичката што треба да се користи овде. Со автоматската поставка, уредот автоматски избира соодветна SIM-картичка.

## Поставки за модем

Следниве поставки може да се бираат поединечно за двете SIM-картички:

- **Current PIN** (Тековен PIN)  
Приказ на тековно важечкиот PIN за SIM-картичката.
- **Roaming** (Роаминг)  
Овде можете да поставувате дали роамингот треба да се активира или деактивира.  
Кога роамингот е овозможен, уредот може да се поврзува на странска мрежа надвор од својата домашна мрежа (на пример, кога е во странство).  
Внимание: Роамингот предизвикува трошоци.
- **Min. RAT generation** (Мин. RAT-генерација)  
Изберете го мобилниот радиостандард кој би требало да се поддржува како минимум.
- **Cnt pass ep** (секунди).
- **Country list type** (Тип на список со земји)  
Изберете ги посакуваните земји за списокот на земји овде. Имајте го предвид типот на список со земји.
  - **Blacklist** (Список со блокирани):  
не се воспоставува интернет-врска во избраните земји.
  - **Whitelist** (Список со дозволени):  
се воспоставува интернет-врска во избраните земји.
- **Country list** (Список со земји)  
Изберете ги посакуваните земји за списокот со земји овде. Имајте го предвид типот на список со земји.
- **Network profile candidates**  
(Кандидати за профил на мрежа)  
Изберете го посакуваниот профил на мрежа овде.
- **SIM profile name**  
(Име на профил на SIM-картичка)  
Поставките за вашата SIM-картичка се управуваат под името на вашиот оператор стандардно.  
Можете да го промените името на врска овде.
- **Access point name (APN)**  
(Име на пристапна точка (APN))  
Внесете го името на профилот APN за вашиот оператор. Профилот APN содржи потребни

информации за мобилната интернет-врска и дозволува уредот да се поврзува автоматски. Треба само да внесете PIN за вашата SIM-картичка кога ќе се побара (на пример, кога се воспоставува врската првпат).

- ▶ **Authentication type** (Тип автентикација)  
Ако се бараат корисничко име и лозинка, внесете го начинот на автентикација (нема, PAP, CHAP) овде.
- ▶ **User name/password** (Корисничко име/лозинка)  
Ако се бара од вашиот оператор, внесете ги корисничкото име и лозинката за мобилната интернет-врска овде.
- ▶ **DNS1/2**  
Ако имињата на DNS-сервери не се назначуваат автоматски, можете да ги внесете овде.
- ▶ **Rename SIM slots**  
(Преименувај отвори за SIM-картички)  
Овде можете да ги промените имињата под кои уредот управува со двата отвори за SIM-картички.
- ▶ **Ресетирање на бројач на податоци (статистика на модем)**  
Со оваа поставка се ресетира обемот на аплоудирани/симнати податоци на модемот кои се прикажани на страната за преглед и статус на модемот.

## Системски поставки

- ▶ Изберете ја ставката на мени *Settings/System* (Поставки/Систем).

Во менито за поставки System (Систем), ќе ги најдете следниве поставки:

### Приспособување

- ▶ **Enable 'Premium content' link**  
(Линк за овозможување "Премиум содржини")  
Овде можете да го активирате или деактивирате линкот до премиум содржините.
- ▶ **Admin/passenger language**  
(Јазик за администратор/патници)  
Овде можете да го поставите стандардниот јазик за интерфејсот за администратор и патници.
- ▶ **Custom logo** (Приспособено лого)  
Овде можете да изберете датотека за слика со лого на клиент кое ќе се прикажува на интерфејсот наместо логото на Bosch.

## Системски поставки

- ▶ **Change admin password**  
(Промена на лозинка за администратор)  
Внесете ја постоечката лозинка проследено од нова лозинка за пристап до менито *Settings*

(Поставки) или целосниот кориснички интерфејс (видете ја следната точка).

Стандардната лозинка се наведува на налепницата за производ Router CM-R 19 (лозинка за кориснички интерфејс за администратор).

- ▶ **Protected area** (Заштитена област)  
Овде можете да поставите дали заштитата со лозинка треба да се применува само на менито *Settings* (Поставки) (опција *Settings only* (Само поставки)) или на целосниот кориснички интерфејс на уредот (опција *All pages* (Сите страници)).
- ▶ **Theft protection** (Заштита од кражби)  
Овде можете да активирате или деактивирате заштита против кражби преку е-пошта или SMS. Кога се активира заштита од кражби, се испраќа е-порака или текстуална порака со локацијата на уредот секој пат кога уредот се вклучува и исклучува.  
Кога ќе ја вклучите функцијата за заштита против кражби, внесете ја адресата на е-пошта или телефонскиот број на кој сакате да се испраќаат пораките.
- ▶ **Device mode** (Режим на уред)  
Поставете дали уредот да се користи независно во самостоен режим или како дел од систем за информации и забава.
- ▶ **Voltage mode** (Напонски режим)  
Поставете дали уредот да се користи со напон од 12 V или 24 V.
- ▶ **Shutdown delay** (Одложено исклучување)  
Внесете колку долго уредот треба да остане вклучен и активен по исклучување на возилото.

## Конфигурација на резервна копија/враќање

- ▶ **Backup** (Резервна копија)  
Тука е прикажано дали веќе има резервна копија од конфигурацијата на уредот.
- ▶ **Backup status** (Статус на резервна копија)  
Статусот на резервната копија што се извршува е прикажан овде.
- ▶ **New backup request**  
(Барање за нова резервна копија)  
Овде можете да создадете нова резервна копија од конфигурацијата на уредот.
- ▶ **Restore** (Обнова)  
Тука се прикажува дали конфигурацијата на уредот веќе била обновена.

- **Restore status** (Статус на обнова)  
Статусот на тековното обновување е прикажано овде.
- **Start recovery** (Започни враќање)  
Тука можете да го започнете враќањето на конфигурацијата на уредот.

### Филтрирање домен

Можете да го ограничите пристапот до одредени домени или да исклучите одредени домени од пристапување.

- Изберете ја ставката на мени *Settings/Domain filtering* (Поставки/Филтрирање домен).

Во мениот *Domain filtering* (Филтрирање домен), ќе ги најдете следниве поставки:

- **Enable filtering** (Овозможи филтрирање)  
Овде можете да активирате или деактивирате користење филтер.
- **Filtering mode** (Режим на филтрирање)  
Овде можете да го изберете типот филтер:
  - **Blacklist** (Список со блокирани):  
домените наведени во списокот со блокирани не може да се пристапат.
  - **Whitelist** (Список со дозволени):  
само домените наведени во списокот со дозволени може да се пристапат.
- **Blacklisted domains** (Блокирани домени)  
Внесете ги овде домените до кои не е дозволен пристап.
- **Whitelisted domains** (Дозволени домени)  
Внесете ги овде домените до кои е дозволен пристап.

### Ажурирање софтвер на уред



#### Напомена:

Опцијава е достапна само кога уредот работи во **standalone mode** (Самостоен режим). Во **Cls mode** (Режим Cls), ажурирањето на софтверот на Router CM-R 19 ќе биде дел од процесот на ажурирање на системот Cls.

Пред да го започнете процесот на ажурирање на софтверот, би требало да проверите која верзија тековно се користи и да ја споредите со верзијата на порталот за преземање.

Ако верзиите не се совпаѓаат, започнете го процесот на ажурирање на софтверот. Bosch овозможува ажурирања на софтверот на онлајн порталот ([www.bosch-professional-systems.com](http://www.bosch-professional-systems.com)) во текот на целиот работен век на производот.

- Изберете ја ставката на мени *Settings/Update* (Поставки/Ажурирање).
- **Software version** (Верзија на софтвер)  
Овде е прикажана тековната верзија на софтвер на уредот.
- **Firmware update** (Ажурирање фирмвер)  
Ако датотека со ажурирање е зачувана на компјутер поврзан со уредот, кликнете на **Choose file...** (Избери датотека...) за да ја изберете датотеката за ажурирање и кликнете на **Load** (Вчитај) за да се инсталира нова верзија.

### Информации за уредот

- Изберете ја ставката на мени *Settings/Device information* (Поставки/Информации за уредот).
- Овде можете да ги видите информациите за уредот, на пр., тековната верзија на софтвер и хардвер, како и серискиот број.

### Одјавување

За да го заклучите мениот *Settings* (Поставки) или целосниот кориснички интерфејс на уредот:

- Изберете ја ставката на мени *Settings/Logout* (Поставки/Одјавување).

Се прикажува почетниот екран или екранот за внесување лозинка.



#### Напомена:

Мениот *Settings* (Поставки) или целосниот кориснички интерфејс на уредот е заклучен автоматски по одреден период на неактивност.

### Фабричко ресетирање:

Фабричкото ресетирање може да се изведе со вметнување на мала алатка во отворот до USB приклучокот (1) во времетраење од најмалку 40 секунди.

## Технички податоци

### 7 620 320 032

Напојување	12 / 24 V (8 V – 36 V)
Потрошувачка на струја	
Макс. струја	12 V: 2 A 24 V: 1 A
Струја во уредот кога е во мирување	< 150 µA
Осигурувач	5 A
WLAN-стандарди	IEEE 802.11a/b/g/n/ac
Стандарди за мобилно радио	UMTS/DC-HSPA+, WCDMA, LTE-FDD, LTE-TDD
LTE FDD	B1, B3, B7, B8, B20, B28, B32
LTE TDD	B38, B40
UMTS	B1, B3, B8
Позиционирање	GPS, Glonass, Galileo, Beidou
Конектори за антена	LTE (2x FAKRA D, claret violet), GPS (FAKRA C, blue)
WLAN-антена	Внатрешна
WLAN-фреквенција	2,4 GHz, 5 GHz
Шифрирање	WPA2 (AES)
Ажурирање фирмвер	Самостоен режим: рачно преку USB-стик Режим Cls: преку мрежа
Функција за ресетирање	Фабричко ресетирање
Класа на заштита	DIN 40050-9 до IP40
Работна температура	-20 °C до +70 °C
Температура на складирање	-40 °C до +85 °C
Релативна влажност	25 % до 75 %, без кондензација
Димензии (Д x Ш x В)	226,9 x 61,5 x 206,9 mm
Тежина	Прибл. 1.267 g
Сертификации	CE, UKCA, UN ECE R10, UN ECE R118, Израел и Србија

### 7 620 320 034

Напојување	12 / 24 V (8 V – 36 V)
Потрошувачка на струја	
Макс. струја	12 V: 2 A 24 V: 1 A
Струја во уредот кога е во мирување	< 150 µA
Осигурувач	5 A
WLAN-стандарди	IEEE 802.11a/b/g/n/ac
Стандарди за мобилно радио	LTE-FDD, LTE-TDD, WCDMA
LTE FDD	B2, B4, B5, B7, B12, B13, B25, B26, B29, B66
LTE TDD	B41
WCDMA	B2, B4, B5
Позиционирање	GPS, Galileo
Конектори за антена	LTE (2x FAKRA D, claret violet), GPS (FAKRA C, blue)
WLAN-антена	Внатрешна
WLAN-фреквенција	2,4 GHz, 5 GHz
Шифрирање	WPA2 (AES)
Ажурирање фирмвер	Самостоен режим: рачно преку USB-стик Режим Cls: преку мрежа
Функција за ресетирање	Фабричко ресетирање
Класа на заштита	DIN 40050-9 до IP40
Работна температура	-20 °C до +70 °C
Температура на складирање	-40 °C до +85 °C
Релативна влажност	25 % до 75 %, без кондензација
Димензии (Д x Ш x В)	226,9 x 61,5 x 206,9 mm
Тежина	Прибл. 1.267 g
Сертификации	FCC/IC, NOM, IFT, FMVSS 302, PTCRB, AT&T

Технологија	Верзија на производ	Фреквенциски појас	Зрачена моќност
WLAN 2,4 GHz	7 620 320 032	2,400 GHz до 2,4835 GHz	20 dBm
	7 620 320 034	2,400 GHz до 2,4835 GHz	23 dBm
WLAN 5 GHz	7 620 320 032	5,150 GHz до 5,250 GHz	16 dBm
	7 620 320 034	5,150 GHz до 5,250 GHz	11,8 dBm
		5,250 GHz до 5,350 GHz	11,8 dBm
		5,470 GHz до 5,600 GHz	24,0 dBm
		5,650 GHz до 5,725 GHz	24,0 dBm
Модем за мобилно радио	7 620 320 032/034	LTE-FDD појаси	23 dBm
		LTE-TDD појаси	23 dBm
		WCDMA појаси	24 dBm

LTE-антена		
Фреквенциски опсег	Најсилно засилување	Тип
617 до 960 MHz	5 dBi	Надворешно
1.710 до 3.800 MHz	9 dBi	
4.900 до 6.000 MHz	10 dBi	

GPS/GNSS-антена		
Фреквенциски опсег	Засилување: LNA	Тип
1.562 до 1.612 MHz	26 dB	Надворешно

WLAN-антена		
Фреквенциски опсег	Најсилно засилување	Тип
2,400 до 2,485 GHz	3,6 dBi	Внатрешно
5,150 до 5,825 GHz	5,1 dBi	